

An / Spett  
**Verfahrensverantwortliche**  
**Responsabile del procedimento**

Fortezza/Franzenfeste, am/li 03.09.2018  
ZI. 040351 RuEI/RuEI AVAll.3.2.69.05

## **A U S S C H R E I B U N G S P R O T O K O L L N R . 2**

### **V E R B A L E D I G A R A N . 2**

**Eisenbahnachse München – Verona**  
**Brenner Basistunnel**  
**NEUE ZUFAHRTSSTRAßE RIOL**

**Asse ferroviario Monaco – Verona**  
**Galleria di Base del Brennero**  
**NUOVA VIABILITÀ DI ACCESSO RIOL**

#### **Ausschreibung Nr. AP 294**

Das vorliegende Dokument beschreibt die von der Prüfkommision im Zusammenhang mit der gegenständlichen Ausschreibung durchgeführten Tätigkeiten zur Ermittlung des besten Angebotes unter Einhaltung der anzuwendenden Gesetze und der in den Ausschreibungsunterlagen angeführten Bedingungen.

Die Prüfkommision versammelt sich am 03.09.2018 um 14:30 Uhr im Sitzungssaal am Sitz der Galleria di base del Brennero BBT SE SE, Bahnhofstraße 3a in Franzensfeste.

Die Kommission besteht aus:

- Ing. Antonio Voza – Vorsitzender;
- Dott. Stefano Casale – Mitglied;
- Ing. Eligio Ruggetti – Mitglied;

Die Kommission hat, im Anschluss an die erste Kommissionssitzung vom 03.08.2018, die Übereinstimmung zwischen den in den CD-ROMs enthaltenen Unterlagen im Digitalformat und den am Standort Bozen hinterlegten Papierunterlagen zum "TECHNISCHEN ANGEBOT" überprüft und dabei keine Diskrepanzen oder Mängel festgestellt.

Diese digitalen Unterlagen wurden

#### **Appalto Nr. AP294**

Il presente documento descrive le attività svolte dalla Commissione di gara in relazione alla procedura in oggetto, nel rispetto della normativa applicabile e delle condizioni poste dalla documentazione d'appalto, per l'individuazione della migliore offerta.

La Commissione si riunisce il 03.09.2018 alle ore 14:30, presso la sala riunioni della sede della Galleria di base del Brennero BBT SE in via Stazione 3 a Fortezza

La Commissione è così composta:

- Ing. Antonio Voza – Presidente;
- Dott. Stefano Casale – Membro;
- Ing. Eligio Ruggetti – Membro;

La Commissione, a seguito della prima seduta di gara tenutasi in data 03.08.2018, ha verificato la corrispondenza tra la documentazione in formato digitale contenuta nei CD-ROM e quella in formato cartaceo relativa all'"OFFERTA TECNICA" depositata presso la sede di Bolzano, non riscontrando alcuna discrasia o mancanza.

Detta documentazione digitale è stata quindi



*Handwritten signature*

anschließend von der Kommission in einen auf dem Server der BBT SE liegenden digitalen Ordner kopiert, auf den ausschließlich die Kommissionsmitglieder selbst Zugriff haben.

copiata dalla Commissione in una cartella digitale sul server di BBT SE, accessibile unicamente dai membri della Commissione stessa.

**Es wird Folgendes vorausgeschickt:**

Die Prüfkommision überprüft gemeinsam die technischen Angebote unter Verwendung der o.g. digitalen Unterlagen.

**Tutto ciò premesso**

La Commissione procede con l'esame congiunto delle offerte tecniche utilizzando la documentazione in formato digitale di cui sopra.

Die Arbeiten der Prüfkommision dauern bis 16:30.

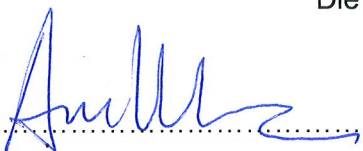
I lavori della Commissione si protraggono fino alle ore 16:30.

Der Kommissionsvorsitzende unterbricht um 16:30 Uhr die Prüfung der technischen Unterlagen und erklärt die unter Ausschluss der Öffentlichkeit abgehaltene Sitzung für beendet.

Alle ore 16:30 il presidente della Commissione interrompe l'analisi della Documentazione tecnica e dichiara chiusa la seduta riservata di gara.

**Galleria di Base del Brennero  
Brenner Basistunnel BBT SE**

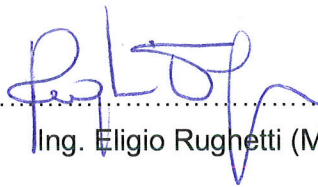
Die Prüfkommision / la commissione di gara



Ing. Antonio Voza (Vorsitzender, Presidente)



Dott. Stefano Casale (Mitglied, Membro)



Ing. Eligio Rugnetti (Mitglied, Membro)